NETWORKING INFORMATION BUSINESS

DJW
日独産業協会
Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis

入会申込書

企業会員 / 組織・団体会員

当社 / 当組織は下記の通り、日独産業協会（DJW）への入会を申請します。

会員カテゴリー	年会費（暦年）	登録手数料（初年度のみ）	該当欄（バツ印）
企業会員 （支社・支店ごとの会員登録が必要となります。）	_____ € / ¥ （500 € / 75.000 ¥ ～）	50 € / 5.000 ¥	☐
スタートアップ企業会員 （3 年経過後、自動的に正規の企業会員ステータスに変更となります。）	300 € / 45.000 ¥	30 € / 3.000 ¥	☐
組織・団体会員 （支社・支店ごとの会員登録が必要となります。）	100 € / 15.000 ¥	15 € / 3.000 ¥	☐

ご連絡先

会社・組織名			
氏名 （当協会との連絡窓口を担当される方の氏名をご記入ください。当協会の会員名簿にお名前が記載されます。）		**生年月日**	
社名			
役職			
住所			
郵便番号			
E メールアドレス （必ずご記入ください）			
上記以外で登録を希望するメールアドレス （上記以外にお持ちの場合）			
電話番号・FAX			
ホームページ			

重要：入会承認に必要な情報ですので、必ず該当項目全てにご記入ください。

どこで DJW のことを知りましたか？ _____

以下の署名をもって、当協会の定款記載事項、会費規約内容、個人情報保護ポリシーならびに個人情報の取り扱い方針に同意していることを確約致します。また、当協会が上記会員情報を保管し、また当協会内部の管理目的にて編集する権利を有すること、および**主として電子メール**を用いて連絡を取らせて頂くことに同意します。

_____ _____

（署名地、日付） （署名）

続くページにも必ず目を通してください

Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis e. V. (DJW)
日独産業協会
Graf-Adolf-Straße 49
40210 Düsseldorf, Deutschland
Tel. +49 - (0)211 - 99 45 91 91
Fax +49 - (0)211 - 99 45 92 12
services@djw.de | www.djw.de

Bankverbindung in Deutschland
銀行口座（ドイツ）
Deutsche Bank AG, Düsseldorf
IBAN: DE62 30070024 0200453900
BIC/SWIFT: DEUTDEDBDUE

Bankverbindung in Japan
銀行口座（日本）
Mizuho Bank (Bank Code 0001)
Tokyo Chuo Branch (Branch Code 110)
Kontonummer | 口座番号: 2550613 (futsū-Konto)
BIC/SWIFT: MHCBJPJT

会員資格並びに情報照会に関して

DJW 会費について

会費は年会費としてご納入頂いており、特段の当協会からの請求なしに毎年 1 月に自動的に支払い義務が発生することになります。1 月以降にご入会の場合も、その年の年会費を満額ご納入頂くことになります。会費全額を下記の口座に速やかにお振込み頂くか、SEPA 適用国に銀行口座をお持ちの方は SEPA 自動引落し承諾書をご提出頂くことでユーロ建てでの銀行口座引き落としによるお支払いを行って頂くことが出来ます。

SEPA 自動引落しサービス

年会費の口座引落しは入会時期に応じて 3 月 15 日、6 月 15 日、9 月 15 日、または 12 月 15 日に実施されます。翌年以降の会費につきましては、毎年 3 月 15 日に口座引落しを行います。

円建てでの会費

円建ての会費額は、為替リスクを勘案したうえで、ユーロを単位とする会費額を平均為替レートで換算した額に、日独両国での銀行口座の維持・管理に必要となる小額のコストを加算して決定しております。

確定申告用書類に関して

当協会への会費ならびに寄付金支払いはドイツ国内において税控除の対象となります。300 ユーロ以上の寄付金・会費のご納入に対しては、所得税法第 10 条 b に基づき請求先としてお知らせいただいた住所に寄付証明書を郵送します。寄付証明書の送り先が請求先住所と異なる場合は、速やかにお知らせくださいますようお願い申し上げます。その他詳細につきましては、会費規約をご覧ください。

情報の編集 / DJW サービス

DJW ニュースレター

☐ 毎月配信される DJW ニュースレターならびに DJW の活動に関する情報をメールにて受け取ることに**同意します**。

☐ 次号の DJW ニュースレターに一度限り当社 / 当組織名が掲載されることに**同意します**（社名/組織名、所在地（街名）が掲載され、DJW ウェブサイト上のエキスパートプールへの登録がなされている場合には該当ページへのリンク掲示も行われます。ニュースレターは会員以外の第三者にも配信され、長期的に当協会のインフォプールに掲載されることになります）。

DJW 会員名簿と Networking Hub

☐ オンライン上の会員名簿に当社 / 当組織名が掲載されることに**同意します**（会員名簿は、会員のみがアクセス可能となっており、情報掲載の可否、ならびに情報開示範囲は随時ご変更頂けます。開示対象情報は上記にご記入頂いた連絡先に準拠した内容に加え、国名、州/県名となっております）。

☐ 当社 / 当組織のメールアドレスが DJW Networking Hub に追加されることに**同意します**（Networking Hub は DJW 会員が様々なテーマや疑問についてオンライン空間で直接情報交換を行うことができるプラットフォームです。Networking Hub は Microsoft Teams を利用したサービスとなっております）。

DJW エキスパートプール

☐ 上記の連絡先情報がエキスパートプールにて公開されることに**同意します**（エキスパートプールで公開される情報は、当協会のウェブサイト閲覧者全てが見ることができます。DJW ウェブサイト内の会員専用ページにて、エキスパートプールで公開する情報を編集、また非公開に設定することができます）。

退会申請期限

会員資格は年単位で有効となります。その年の 9 月 30 日までに書面による退会申請を提出頂くことにより、同年 12 月末での退会が可能となります。9 月末以降の提出となった場合は、定款に従い、会員資格が自動的にさらに翌年 1 年更新となりますのでご留意ください。その他重要事項につきましては、DJW ウェブサイトの各種規定・文書をご参照くださいますようお願い申し上げます。

以下の署名をもって、上記内容を確認したことを確約致します。 また、当協会が上記会員情報を保管し、また当協会内部の管理目的にて編集する権利を有することに同意します。

（署名地、日付）　　（署名）

Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis e. V. (DJW)
日独産業協会
Graf-Adolf-Straße 49
40210 Düsseldorf, Deutschland
Tel. +49 - (0)211 - 99 45 91 91
Fax +49 - (0)211 - 99 45 92 12
services@djw.de | www.djw.de

Bankverbindung in Deutschland
銀行口座（ドイツ）
Deutsche Bank AG, Düsseldorf
IBAN: DE62 30070024 0200453900
BIC/SWIFT: DEUTDEDBDUE

Bankverbindung in Japan
銀行口座（日本）
Mizuho Bank (Bank Code 0001)
Tokyo Chuo Branch (Branch Code 110)
Kontonummer | 口座番号: 2550613 (futsū-Konto)
BIC/SWIFT: MHCBJPJT

SEPA ダイレクトデビット自動引落し承諾書

日独産業協会
Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis

EU ならびに SEPA（単一ユーロ支払地域）対象国に金融口座をお持ちの皆様は、SEPA 口座自動引落しサービスをご利用いただけます。以下にご記入のうえ、原本を郵送にてお送りください。

DJW e. V.
Graf-Adolf-Straße 49
40210 Düsseldorf
Deutschland

本承諾書をもって下記入会申請者は、日独産業協会（DJW）年会費を下記口座より毎年自動引落しすることを承諾し、引落し依頼に関する手続きを DJW へ委任します。ただし、この委任は撤回が可能です。自動引落しに伴い必要となる関連個人情報を当該金融機関へ提供することに同意します。DJW によるデータ保護に関する声明、および一般データ保護規制（DSGVO）に準拠した個人情報の確認・取扱いに関する事項は承認しております。

同時に、下記金融機関に対し、DJW による SEPA ダイレクトデビット自動引落しへの支払いを指示をします。初回の引落しは、**2023** 年の DJW 年会費とし、入会時期により 3 月 15 日、6 月 15 日、9 月 15 日、12 月 15 日のいずれかに、また翌年以降は毎年 3 月 15 日に引落しが実施されます。

残高不足等により、請求金額が預金口座からの支払可能額を超え、金融機関がその支払いを拒否した場合に生じる手数料等につきましては、入会申請者の負担となります。また、口座情報に関する記載事項の相違等が原因で発生する費用の一切につきましても、申請者本人の負担となりますのでご了承ください。

下記入会申請者は、自動引落し日から 8 週間以内であれば、引落し金額を、上記金融機関との申合わせにより返金請求することができるものとします。

銀行口座の情報に変更が生じた際には、遅滞なく DJW にお知らせください。

日独産業協会の資金受取人 ID	**DE26ZZZ00001239064**
支払人の委任照会番号 (DJW で記入いたしますので空欄のままで結構です)	
会員名	
口座名義 （名前, 苗字の順にご記入ください）	
口座名義人住所	
金融機関名	
IBAN	
BIC / SWIFT	
署名場所/日付	
口座名義人の署名	

Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis e. V. (DJW)
Graf-Adolf-Straße 49
40210 Düsseldorf, Deutschland
Tel. +49 - (0)211 - 99 45 91 91
Fax +49 - (0)211 - 99 45 92 12
services@djw.de | www.djw.de

Bankverbindung in Deutschland
Deutsche Bank AG, Düsseldorf
IBAN: DE62 30070024 0200453900
BIC/SWIFT: DEUTDEDBDUE

Bankverbindung in Japan
Mizuho Bank (Bank Code 0001)
Tokyo Chuo Branch (Branch Code 110)
Kontonummer: 2550613 (futsū-Konto)
BIC/SWIFT: MHCBJPJT